

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978.

### WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting  
van het Ministerie van Financiën  
voor het begrotingsjaar 1977.

### INHOUDSOPGAVE.

|             |        |   |
|-------------|--------|---|
| Wetsontwerp | Blada. | 2 |
|-------------|--------|---|

### WETSTABEL.

|                                                              |    |  |
|--------------------------------------------------------------|----|--|
| Titel I. - <i>LOJ (11de uitgaven)</i> :                      |    |  |
| Secrie 02. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Pensioenen | 4  |  |
| Secrie 31. - Administraties en diensten.                     | 4  |  |
| Titel II. - <i>Kapitaaluitgaven</i> :                        |    |  |
| Secrie 02. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Pensioenen | 12 |  |
| Secrie 31. - Administraties en diensten.                     | 12 |  |

### VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Wetsontwerp                                                  |    |
| Titel I. - <i>Lopende uitgaven</i> :                         |    |
| Secrie 02. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Pensioenen | 17 |
| Secrie 31. - Administraties en diensten                      | 18 |
| Titel II. - <i>Kapitaaluitgaven</i> :                        |    |
| Secrie 02. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Pensioenen | 24 |
| Secrie 31. - Administraties en diensten                      | 24 |
| Bijlage                                                      | 27 |

## Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978.

PROJET DE LOI  
ajustant le budget  
du Ministère des Finances  
de l'année budgétaire 1977.

### INDEX.

|               |       |   |
|---------------|-------|---|
| Projet de loi | P3-e. | 2 |
|---------------|-------|---|

### TABEAU DE LA LOI.

|                                                            |  |    |
|------------------------------------------------------------|--|----|
| Titre I. - <i>Dépenses courantes</i> :                     |  |    |
| Section 02. - Dépenses de Cabinet du Ministre des Pensions |  | 5  |
| Section 31. - Administrations et services                  |  | 5  |
| Titre II. - <i>Dépenses de capital</i> :                   |  |    |
| Section 02. - Dépenses de Cabinet du Ministre des Pensions |  | 13 |
| Section 31. - Administrations et services                  |  | 13 |

### PROGRAMME JUSTIFICATIF.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Projet de loi                                              |    |
| Titre I. - <i>Dépenses courantes</i> :                     |    |
| Section 02. - Dépenses de Cabinet du Ministre des Pensions | 17 |
| Section 31. - Administrations et services                  | 18 |
| Titre II. - <i>Dépenses de capital</i> :                   |    |
| Section 02. - Dépenses de Cabinet du Ministre des Pensions | 24 |
| Section 31. - Administrations et services                  | 24 |
| Annexe                                                     | 27 |

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en bierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Pensioenen en van Onze Sraatssecretaris voor Begroting, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Sraatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

## I. - Kredietaanpassingen.

## Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I - Lopende uitgaven en onder de Titel II - Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1977, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wer gevoegde rabel en ten belope van:

(In miljoenen frank.)

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

## J. - Ajustements de crédits.

## Article 1.

Les crédits prévus au Titre I - Dépenses courantes et au Titre II - Dépenses de capital du budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1977, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

| AANPASSINGEN                              | Niet gesplitste kredieten<br>Crédits dissociés | Gesplitste kredieten<br>Crédits dissociés    |                                                      | AJUSTEMENTS                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|                                           |                                                | Vastlegingskredieten<br>Crédits d'engagement | Ordonnanceringskredieten<br>Crédits d'ordonnancement |                                                  |
| Titel I. - Lopende uitgaven :             |                                                |                                              |                                                      | Titre I. - Dépenses courantes:                   |
| Bijkredieten voor her lopend jaar ... ..  | 984,8                                          | —                                            | —                                                    | Crédits supplémentaires de l'année courante.     |
| Verminderingsen ... ..                    | 133,7                                          | —                                            | —                                                    | Réductions.                                      |
| Bijkredieten voor vroegere jaren.         | 27,4                                           | —                                            | —                                                    | Crédits supplémentaires pour années antérieures. |
| Titel II. - Kapitaaluitgaven :            |                                                |                                              |                                                      | Titre II. - Dépenses de capital:                 |
| Bijkredieten voor her lopend jaar. ... .. | 596,6                                          | 30,0                                         | 30,0                                                 | Crédits supplémentaires de l'année courante.     |
| Verminderingsen ... ..                    | 99,5                                           | —                                            | —                                                    | Réductions.                                      |
| Bijkredieten voor vroegere jaren.         | 0,3                                            | —                                            | —                                                    | Crédits supplémentaires pour années antérieures. |

## II. - Diverse bepalingen.

## Art.2.

De in de begrotingsartikelen 41.01 en 61.01 van de begroting van Financiën voorkomende benaming « Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade » wordt vervangen door die van « Nationale Kas voor Rampenschade ».

## II. - Dispositions diverses.

## Art.2.

La dénomination « Caisse autonome des Dommages de Guerre », figurant aux articles budgétaires 41.01 et 61.01 du budget des Finances, est remplacée par celle de « Caisse nationale des Calamités ».

## Art. 3.

De hiernavermelde schuldvordering wordt van de vijfjarige verjaring ontheven en is te vereffenen door aanrekening op de kredieten toegesraan onder artikel 30.01 van de begroting van Financiën voor het begrotingsjaar 1977.

| Art.  | Bezunstaide             | laar<br>van uitgifte | Bedrag |
|-------|-------------------------|----------------------|--------|
| 30.01 | M. Léon Pourbaix ... .. | 1940<br>tot 1946     | 11 043 |

## Art. 4.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

## Art. 5.

Deze wet reedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 9 december 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Pensioenen,

J. WIJNINCKX.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

## Art. 3.

Est relevée de la prescription quinquennale et sera liquidée par imputation sur les crédits ouverts à l'article 30.01 du budget des Finances de l'année budgétaire 1977 la créance désignée ci-après :

| Art.  | Bénéficiaire            | Année<br>d'émission | Montant |
|-------|-------------------------|---------------------|---------|
| 30.01 | M. Léon Pourbaix ... .. | 1940<br>à 1946      | 11 043  |

## Art. 4.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

## Art. 5.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Ministre des Pensions,

J. WIJNINCKX.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

| Art. | TEKSTEN | Niet gesnitsre kredieren. — Crédits non dissociés               |                                                                           |                                   |                                                                    |                                                                              |
|------|---------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|      |         | Kredieten verleend voor 1977<br>—<br>Crédits alloués pOlir 1977 | Bijkredieren lopend laar<br>—<br>Crédits supplémentaires limités courante | Verminderingen<br>—<br>Réductions | Kredieren voorgeseld voor 1977<br>—<br>Crédits proposés /JOlr 1977 | Bijkredieren vroeze iaren<br>—<br>Crédits supplémentaires années antérieures |
| (1)  | (2)     | (3)                                                             | (4)                                                                       | (5)                               | (6)                                                                | (7)                                                                          |

## Sectie 02 (nieuw).

Kabinetsuitgaven  
van de Minister van Pensioenen.

## HOOFDSTUK J.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN  
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

## § 1. Lonen en sociale lasten.

|                  |                                                                        |   |      |   |      |   |
|------------------|------------------------------------------------------------------------|---|------|---|------|---|
| 11.01            | Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Pensioenen ... .. | — | 0,9  | — | 0,9  | — |
| 11.02            | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet ... ..    | — | 14,2 | — | 14,2 | — |
| Totaal voor § 1. |                                                                        |   | 15,1 | — |      | — |

## § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |      |   |     |   |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|---|-----|---|
| 12.06                                                                     | Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen, — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen ... .. | — | 3,0  | — | 3,0 | — |
| 12.07                                                                     | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) ...                                                                                                                                                                                  | — | 1,0  | — | 1,0 | — |
| 12.19                                                                     | Werkingskosten van het Kabinet ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                | — | 7,7  | — | 7,7 | — |
| Totaal voor § 2.                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   | 11,7 | — |     | — |
| Totaal voor hoofdstuk J.                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   | 26,8 | — |     | — |
| Totaal voor Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Pensioenen, |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   | 26,8 | — |     | — |

## Sectie 31.

## Administraties en diensten.

## HOOFDSTUK J.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN  
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

## § 1. Lonen en sociale lasten.

|       |                                                                               |         |       |   |         |   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|---|---------|---|
| 11.03 | Bezoldiingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. ... .. | 16195,6 | 139,5 | — | 16335,1 | — |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|---|---------|---|

(En millions de francs.)

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

| Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>         |                                         |                                           |                                                                 |                                         |                                           | LIBELLES | Art. |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|----------|------|
| Vastlegingskredieten<br>—<br><i>Crédits d'engagement</i> |                                         |                                           | Ordo nuan ceringskredieten<br>—<br><i>Crédits d'ordonnement</i> |                                         |                                           |          |      |
| Gestemd krediet<br>—<br><i>Crédit voté</i>               | Aanvullingen<br>—<br><i>Suppléments</i> | Vernin-deringen<br>—<br><i>Réductions</i> | Gesrcrnd krediet<br>—<br><i>Crédit voté</i>                     | Aanvullingen<br>—<br><i>Suppléments</i> | Vernin-deringen<br>—<br><i>Réductions</i> |          |      |
| (8)                                                      | (9)                                     | (10)                                      | (11)                                                            | (12)                                    | (13)                                      |          |      |
|                                                          |                                         |                                           |                                                                 |                                         |                                           | (14)     | (15) |

## Section 02 (nouveau).

Dépenses de Cabinet  
du Ministre des Pensions.

## CHAPITRE J.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES)  
POUR BIENS ET SERVICES.)

## § 1. Salaires et charges sociales.

|   |   |   |   |   |   |                                                                 |       |
|---|---|---|---|---|---|-----------------------------------------------------------------|-------|
| — | — | — | — | — | — | Traitement et frais de représentation du Ministre des Pensions. | 11.01 |
| — | — | — | — | — | — | Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.              | 11.02 |
|   | — | — |   | — | — | Totaux pour le § 1.                                             |       |

§ 2. Achats de biens non durables  
et de services.

|   |   |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |
|---|---|---|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| — | — | — | — | — | — | Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâti-ments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâti-ments. | 12.06 |
| — | — | — | — | — | — | Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).                                                                                                                                          | 12.07 |
| — | — | — | — | — | — | Frais de fonctionnement du Cabinet . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 12.19 |
|   | — | — |   | — | — | Totaux pour le § 2.                                                                                                                                                                                                                                                             |       |
|   | — | — |   | — | — | Totaux pour le chapitre I.                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
|   | — | — |   | — | — | Totaux pour la Section 02. — Dépenses de Cabinet du Ministre des Pensions.                                                                                                                                                                                                      |       |

## Section 31.

## Administrations et services.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES)  
POUR BIENS ET SERVICES.)

## § 1. Salaires et charges sociales.

|   |   |   |   |   |   |                                                            |       |
|---|---|---|---|---|---|------------------------------------------------------------|-------|
| — | — | — | — | — | — | Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. | 11.03 |
|---|---|---|---|---|---|------------------------------------------------------------|-------|

## TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

| Art.                                                     | TEKSTEN                                                                                                                                                                                                                        | Niet gesplijste kredieten. - - Crédits lion dissociés     |                                                                      |                              |                                                               |                                                                            |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                | Kredieten verleend voor 1977<br>Crédits alloués pour 1977 | Bijkredieten lopend jaar<br>Crédits supplémentaires au liée courante | Verrinderingen<br>Réductions | Kredieten vooraesteld voor 1977<br>Crédits proposés pour 1977 | Bijkredieten vroeaaere jaren<br>Crédits supplémentaires années antérieures |
| (1)                                                      | (2)                                                                                                                                                                                                                            | (3)                                                       | (4)                                                                  | (5)                          | (6)                                                           | (7)                                                                        |
| 11.04                                                    | Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel ...                                                                                                                                                                                 | 486,5                                                     | —                                                                    | 36,9                         | 449,6                                                         | 0,1                                                                        |
| 11.13                                                    | Bezoldiaanz van het personeel en allerhande retributies voor prestaties ter voorbereiding van de algemene perekwatie der kadastrale inkomens (aanwervingen en aanvullende prestaties) .. ...                                   | 125,5                                                     | —                                                                    | 1,8                          | 123,7                                                         | 0,3                                                                        |
|                                                          | Totalen voor § 1.                                                                                                                                                                                                              |                                                           | 139,5                                                                | 38,7                         |                                                               | 0,4                                                                        |
| ~ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. |                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                                      |                              |                                                               |                                                                            |
| 12.01                                                    | Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.                                                                                                                                                                                    | 240,5                                                     | 6,3                                                                  | —                            | 246,8                                                         | 0,1                                                                        |
| 12.02                                                    | Vcrbruiksuitgaven, enz. ... ..                                                                                                                                                                                                 | 517,1                                                     | 9,0                                                                  | —                            | 526,1                                                         | 23,4                                                                       |
| 12.m                                                     | Lcvcringen van goederen en diensten, enz. ...                                                                                                                                                                                  | 1014,7                                                    | 83,5                                                                 | —                            | 1098,2                                                        | 1,0                                                                        |
| 12.05                                                    | Allerhande vergoedingen aan her Rijkspersoneel, enz.                                                                                                                                                                           | 426,6                                                     | —                                                                    | 5,8                          | 420,8                                                         | 0,1                                                                        |
| 12.07                                                    | Uirzonderingsuitgaven, enz. . ... ..                                                                                                                                                                                           | 91,5                                                      | —                                                                    | —                            | 91,5                                                          | 0,2                                                                        |
| 12.24                                                    | Retributies en kosten voortvloeiend uit de tus-senkomst van de Posrcheckdiensr, enz. ...                                                                                                                                       | 85,0                                                      | —                                                                    | 10,0                         | 75,0                                                          | —                                                                          |
| 12.25                                                    | Kesten voortvloeiend uit de medewerking van de Regie der Posterijen aan de verkoop van fiscale zegels en de zegels «Amendes-Boe-ten .. ...                                                                                     | 39,5                                                      | —                                                                    | —                            | 39,5                                                          | 0,3                                                                        |
| 12.28                                                    | Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichring en de werking van de infor-matieverwerkende centra, enz. ... ..                                                                                                     | 352,3                                                     | —                                                                    | 18,6                         | 333,7                                                         | —                                                                          |
| 12.29                                                    | Voorzieninaskredier bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de aankoop of de huur van niet-duurzame goederen en diensten, die zullen voortvloeien uit de oprichring van een verwerkingscenrrum Be-nelux, enz. . ... .. | 0,5                                                       | —                                                                    | 0,5                          | —                                                             | —                                                                          |
| 12.32                                                    | Bijdrage in de kesten van het Instituut Admi-nistratie-Universiteit, enz. . ... ..                                                                                                                                             | 3,0                                                       | 2,4                                                                  | —                            | 5,4                                                           | —                                                                          |
|                                                          | Totalen voor § 2.                                                                                                                                                                                                              |                                                           | 101,2                                                                | 34,9                         |                                                               | 25,1                                                                       |
|                                                          | Totalen voor hoofdstuk I.                                                                                                                                                                                                      |                                                           | 240,7                                                                | 73,6                         |                                                               | 25,5                                                                       |

## HOOFDSTUK II.

## RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN.

Terugbetalingen inzake overige opbrengsten van het patrimonium.

|       |                                                                                                                                                                                       |      |   |   |      |     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---|---|------|-----|
| 28.01 | Teruuaagven door de Administratie van de Belastinga over de roegevoegde waarde, Regis-tratie en Domeinen van ten onrechre aeinde opbrengsten, kesten, enz., op het stuk van domeinen. | 10,0 | — | — | 10,0 | 1,7 |
|       | Totalen voor hoofdsruk II.                                                                                                                                                            |      | — | — |      | 1,7 |

(En millions de francs.)

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

| Gcsplirsre kredieten. — <i>Credits dissociés</i> |                                         |                                          |                                            |                                         |                                          | 111ELLES | Art. |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|----------|------|
| Vast leçginaskredieten                           |                                         |                                          | Ordan na neeri nusk red icren              |                                         |                                          |          |      |
| —<br><i>Credits d'engagement</i>                 |                                         |                                          | —<br><i>Credits d'ordonnancement</i>       |                                         |                                          |          |      |
| Gcstemd krediet<br>—<br><i>Crédit voté</i>       | Aanvullingen<br>—<br><i>Suppléments</i> | Vcrmindcringen<br>—<br><i>Réductions</i> | Gcstemd krediet<br>—<br><i>Crédit voté</i> | Aanvullingen<br>—<br><i>Suppléments</i> | Vcrmindcringen<br>—<br><i>Réductions</i> |          |      |
| (8)                                              | (9)                                     | (10)                                     | (11)                                       | (11)                                    | (13)                                     | (H)      | (15) |

|   |   |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                         |       |
|---|---|---|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| — | — | — | — | — | — | Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.                                                                                                                                                            | 11.04 |
| — | — | — | — | — | — | Rémunérations du personnel et rétributions généralement quelconques pour prestations à fournir en vue de la préparation de la pérennité générale des revenus; cadastraux (recrutements et prestations supplémentaires). | 11.13 |
| — | — | — | — | — | — | Totaux pour le § 1.                                                                                                                                                                                                     |       |

## § 2. Achats de biens non durables et de services.

|   |   |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                               |       |
|---|---|---|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| — | — | — | — | — | — | Honoraires des avocats et des médecins, etc.                                                                                                                                                  | 12.01 |
| — | — | — | — | — | — | Dépenses de consommation, etc. ... ..                                                                                                                                                         | 12.02 |
| — | — | — | — | — | — | Fournitures de biens et services, etc. . . . .                                                                                                                                                | 12.03 |
| — | — | — | — | — | — | Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.                                                                                                                              | 12.05 |
| — | — | — | — | — | — | Frais exceptionnels, etc. . . . .                                                                                                                                                             | 12.07 |
| — | — | — | — | — | — | Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des Chèques postaux, etc.                                                                                                                     | 12.24 |
| — | — | — | — | — | — | Frais résultant de la participation de la Régie des Postes au débit des timbres fiscaux et des timbres «Amendes-Boeren»,                                                                      | 12.25 |
| — | — | — | — | — | — | Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information, etc.                                                         | 12.28 |
| — | — | — | — | — | — | Crédit de prévision destiné à couvrir les dépenses afférentes à l'achat ou à la location de biens non durables et de services à résulter de la création du centre de traitement Benelux, etc. | 12.29 |
| — | — | — | — | — | — | Intervention dans les frais de l'Institut Administration-Université, etc.                                                                                                                     | 12.32 |
| — | — | — | — | — | — | Totaux pour le § 2.                                                                                                                                                                           |       |
| — | — | — | — | — | — | Totaux pour le chapitre 1.                                                                                                                                                                    |       |

## CHAPITRE II.

## INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES.

Remboursements en matière d'autres produits du patrimoine.

|   |   |   |   |   |   |                                                                                                                                                                               |       |
|---|---|---|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| — | — | — | — | — | — | Restitutions par l'Administration de la Taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines; de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines. | 28.01 |
| — | — | — | — | — | — | Totaux pour le chapitre II.                                                                                                                                                   |       |

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

| Art. | TEKSTEN | Niet gesplijste kredieten. — Crédits non dissociés        |                                                                      |                              |                                                                 |                                                                          |
|------|---------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|      |         | Kredieten verleend voor 1977<br>Crédits alloués pour 1977 | Bijkredieten lopend jaar<br>Crédits supplémentaires limités courants | Verminderingen<br>Réductions | Kredieten vooraanvraagd voor 1977<br>Crédits proposés pour 1977 | Bijkredieten vroeger jaren<br>Crédits supplémentaires années antérieures |
| (1)  | (2)     | (3)                                                       | (4)                                                                  | (5)                          | (6)                                                             | (7)                                                                      |

## HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN.

Huur- en renteverlagende subsidies.

|       |                                                                                                                |     |   |   |     |     |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|-----|-----|
| 31.01 | Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist roe te laten het verschil aan rente ten laste te nemen, enz. ... .. | 0,2 | — | — | 0,2 | 0,1 |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|-----|-----|

Overige subsidies aan bedrijven.

|       |                                                                                                                              |      |      |     |      |   |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|------|---|
| 32.01 | Sporring aan de Intercommunale Maatschappij van de linker Scheldeoever ... ..                                                | 59,0 | 16,0 | —   | 75,0 | — |
| 32.02 | Toelae aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, enz. ... | 1,5  | —    | 0,5 | 1,0  | — |

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

|       |                                                                                                                      |     |     |   |     |     |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|---|-----|-----|
| 33.01 | Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz. ... ..                                                                | 2,0 | 0,5 | — | 2,5 | —   |
| 33.02 | Verliezen voortspuitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Sraar alsmede uit buirengewone voorvallen. ... .. | 0,5 | —   | — | 0,5 | 0,1 |

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

|                             |                                                                                                                                                                                                                           |      |      |     |       |     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|-------|-----|
| 34.03                       | Belaisch-Luxemburgse Economische Unie. — Toekenning aan het Groor-Hertogdom Luxemburg van het aandeel dar hem roekomt in de voordelen en de winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België. ... .. | 75,0 | 53,1 | —   | 128,1 | —   |
| Totalen voor hoofdstuk III. |                                                                                                                                                                                                                           |      | 69,6 | 0,5 |       | 0,2 |

## HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN  
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten  
aan fondsen en instellingen  
zonder bedrijfskarakter.

|                            |                                                                                   |      |     |   |      |   |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|-----|---|------|---|
| 41.02                      | Aandeel in de functioneringskosten van her Nationaal Geografisch Instituut ... .. | 36,8 | 3,7 | — | 40,5 | — |
| Totalen voor hoofdstuk IV. |                                                                                   |      | 3,7 | — |      | — |

(En millions de francs.)

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

| Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i> |                    |                   |                                 |                    |                   | LIBELLES | Art. |
|--------------------------------------------------|--------------------|-------------------|---------------------------------|--------------------|-------------------|----------|------|
| Vasrleggingskredieten                            |                    |                   | Ordo nna nceringskredieten      |                    |                   |          |      |
| —                                                |                    |                   | —                               |                    |                   |          |      |
| <i>Crédits d'engagement</i>                      |                    |                   | <i>Crédits d'ordonnancement</i> |                    |                   |          |      |
| Gestemd krediet                                  | Aan-vullingen      | Vernin-deringen   | Gestemd krediet                 | Aan-vullingen      | Vernin-deringen   |          |      |
| <i>Crédit voté</i>                               | <i>Suppléments</i> | <i>Réductions</i> | <i>Crédit voté</i>              | <i>Suppléments</i> | <i>Réductions</i> |          |      |
| (8)                                              | (9)                | (10)              | (11)                            | (12)               | (13)              | (14)     | (15) |

## CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Subventions réduisant les loyers et les intérêts.

Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de prendre en charge la différence d'intérêt, etc. 31.01

— — — — —

Autres subventions aux entreprises.

Versement à faire à la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut. 32.01

— — — — —

Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, etc. 32.02

— — — — —

Transferts de revenus aux ménages.

Indemnités diverses à des tiers, etc., ... 33.01

— — — — —

Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires. 33.02

— — — — —

Transferts de revenus à l'étranger.

Union économique belge-luxembourgeoise, — Attribution au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique. 34.03

— — — — —

Totaux pour le chapitre III.

— — — — —

## CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBIC.Transferts de revenus  
aux fonds et institutions  
sans caractère d'entreprise.

Quete-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut Géographique national. 41.02

— — — — —

Totaux pour le chapitre IV.

— — — — —

## TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

| Art. | TEKSTEN | Niet gesplitste kredieten. -- Crédits non dissociés       |                                                                      |                             |                                                               |                                                                           |
|------|---------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|      |         | Kredieten verleend voor 1977<br>Crédits alloués pour 1977 | Bijkredieten lopend jaar<br>Crédits supplémentaires alloués courante | Verminderings<br>Réductions | Kredieten voorgesteld voor 1977<br>Crédits proposés pour 1977 | Bijkredieten vroegere jaren<br>Crédits supplémentaires années antérieures |
| (1)  | (2)     | (3)                                                       | (4)                                                                  | (5)                         | (6)                                                           | (7)                                                                       |

## HOOFDSTUK 01.

## DIVERSEN.

## Niet economisch verdeeld.

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       |       |       |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|------|
| 01.01                                                                       | Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een evenredige stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmering en uit het toekennen aan de bijkomende maand kinderbijslag; aan het door het Rijk betaald personeel.                                                           | 517,2 | —     | 59,6  | 457,6 | —    |
| 01.01 (nieuw)                                                               | Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale vooruitgang of voortvloeiend uit beschikkingen die uitgaven verwekken boven de toelagen verleend door de begrotingskredieten. (Het krediet kan roegewezen worden bij koninklijke besluiten door de Staatssecretaris voor Begroting medeonderkend). | —     | 644,0 | —     | 644,0 | —    |
| Totalen voor hoofdstuk 01.                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       | 644,0 | 59,6  |       | —    |
| Totalen voor Sectie 31. -- Administraties en diensten.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       | 958,0 | 133,7 |       | 27,4 |
| Totalen voor Titel I. -- Lopende uitgaven van het Ministerie van Financiën. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       | 984,8 | 133,7 |       | 27,4 |

(En millions de francs.)

## TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

| Gesplirsre kredieten. - - Crédits dissociés |                                         |                                           |                                        |                                          |                                           | LIBELLES | Ann. |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|----------|------|
| Vasrlcgningskredieten                       |                                         |                                           | Ordonna nceri npskredieren             |                                          |                                           |          |      |
| Crédits d'engagement                        |                                         |                                           | Crédits d'ordonnancement               |                                          |                                           |          |      |
| Gestemd krediet<br>Crédit voté<br>(8)       | Aan-<br>vullingen<br>Suppléments<br>(9) | Vernin-<br>deringen<br>Réductions<br>(10) | Gestemd krediet<br>Crédit voté<br>(11) | Aan-<br>vullingen<br>Suppléments<br>(12) | Vernin-<br>deringen<br>Réductions<br>(13) |          |      |
|                                             |                                         |                                           |                                        |                                          |                                           | (14)     | (15) |

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non réparti économiquement.

Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat. 01.01

Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale ou découlant de dispositions entraînant des dépenses dépassant les autorisations ouvertes par les crédits budgétaires. (Ce crédit peut faire l'objet d'attributions par arrêtés royaux contresignés par le Secrétaire d'Etat au Budget.) 01.03 (nouv.)

Totaux pour le chapitre 01.

Totaux pour la Section 31. - Administrations et services.

Totaux pour le Titre I. - Dépenses courantes du Ministère des Finances.

## TITEL II. -- KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

| Art. | TEKSTEN | Nier gesplitste kredieten. -- Crédits non dissociés       |                                                                     |                              |                                                            |                                                                            |
|------|---------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|      |         | Kredieten verleend voor 1977<br>Crédits alloués pour 1977 | Bijskredieten lopend jaar<br>Crédits supplémentaires année courante | Verrinderingen<br>Réductions | Kredieten voorzien voor 1977<br>Crédits proposés pour 1977 | Bijskredieten vroegere jaren<br>Crédits supplémentaires années antérieures |
| (1)  | (2)     | (3)                                                       | (4)                                                                 | (5)                          | (6)                                                        | (7)                                                                        |

## Sectie 02 [nieuw].

Kabinetsuitgaven  
van de Minister van Pensioenen.

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

74.01 Vermoedensuitgaven van het Kabinet. ... ..

— 3,3 — 3,3 —

Totalen voor hoofdstuk VII.

3,3 — —

Totalen voor Sectie 02. --  
Kabinetsuitgaven van de Minister  
van Pensioenen.

3,3 — —

## Sectie 31.

## Administraties en diensten.

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CMEL).

Aankoop van grond en gebouwen  
in het inlands.71.01 Uitgaven betreffende de rechtspleging inzake  
uitvoerend beslag op onroerend goed, enz.

— — — — —

Aankoop van duurzame roerende goederen,

74.01 Aankoop van machines, meubilair, materieel  
en vervoermiddelen te land ... ..

170,0 23,3 — 193,3 0,3

Totalen voor hoofdstuk VII.

23,3 — 0,3

## HOOFDSTUK VUL

KREDIETVERLENINGEN  
EN DEELNEMINGEN.Kredietverleningen aan en deelnemingen  
in bedrijven.81.03 Deelnemingen van de Staat in het maatschappelijk  
fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij  
... ..

1600,0 500,0 — 2100,0 —

(En millions de francs.)

## TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL..

| Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>         |                                              |                                               |                                                                   |                                              |                                               | LIBELLES | Art. |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|------|
| Vasleggingskredieten<br>—<br><i>Crédits d'engagement</i> |                                              |                                               | Ordan nanceringskredieten<br>—<br><i>Crédits d'ordonnancement</i> |                                              |                                               |          |      |
| Gestemd krediet<br>—<br><i>Crédit voté</i>               | Aan-<br>vullingen<br>—<br><i>Suppléments</i> | Verminder-<br>ingen<br>—<br><i>Réductions</i> | Gesternd krediet<br>—<br><i>Crédit voté</i>                       | Aan-<br>vullinzen<br>—<br><i>Suppléments</i> | Vernin-<br>dcringen<br>—<br><i>Réductions</i> |          |      |
| (8)                                                      | (9)                                          | (10)                                          | (11)                                                              | (12)                                         | (13)                                          |          |      |
|                                                          |                                              |                                               |                                                                   |                                              |                                               | (14)     | (15) |

## Section 02 (nouveau).

Dépenses de Cabinet  
du Ministre des Pensions.

## CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Dépenses patrimoniales du Cabinet ... 74.01

Totaux pour le chapitre VII.

Totaux pour la Section 02. -  
Dépenses de Cabinet du Ministre  
des Pensions.

## Section 31.

Administrations et services.

## CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de terrains et de bâtiments  
dans le pays.

Dépenses relatives aux saisies-exécutions immobilières, etc. 71.01

Achats de biens meubles durables.

Achat de machines, mobilier, matériel et  
moyens de transport terrestre. 74.01

Totaux pour le chapitre VII.

## CHAPITRE VIII.

OCTROIS DE CREDITS  
ET PARTICIPATIONS.Octrois de crédits et participations  
aux entreprises.Participation de l'Etat au fonds social de la  
Société nationale d'investissement. 81.03

## TITEL II. - KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

| Art. | TEKSTEN | Niet gesplijste kredieten: - Crédits non dissociés                  |                                                                                  |                              |                                                                       |                                                                                 |
|------|---------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|      |         | Kredieten<br>verleend<br>voor 1977<br>Crédits alloués<br>(Jou 1977) | Bijkredieten<br>lopend<br>[aar<br>Crédits supplé-<br>mentaires almée<br>courante | Verminderingen<br>Réductions | Kredieten<br>voorgeseld<br>voor 1977<br>Crédits proposés<br>pour 1977 | Bijkredieten<br>vroegere jaren<br>Crédits supplémentaires<br>années antérieures |
| (1)  | (1)     | (3)                                                                 | (4)                                                                              | (5)                          | (6)                                                                   | (7)                                                                             |

Kredietverleningen aan en deelnemingen  
in het buitenland.

|       |                                                                                                                          |        |        |       |        |      |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-------|--------|------|
| 83.01 | Lidmaatschap van België in de Internationale<br>Ontwikkelingsassociatie ... ..                                           | 1627,0 | —      | 99,5  | 1527,5 | —    |
| 83.03 | Deel van België in de financiering van de door<br>de Europese Investeringsbank aan Turkije<br>toewestane leningen ... .. | —      | 70,0   | —     | 70,0   | —    |
|       | Totaal voor hoofdstuk VIII.                                                                                              |        | 570,0  | 99,5  |        | —    |
|       | Totaal voor Sectie 31. -<br>Administraties en diensten.                                                                  |        | 593,3  | 99,5  |        | 0,3  |
|       | Totaal voor Titel II. -<br>Kapitaaluitgaven van het Ministerie<br>van Financiën.                                         |        | 596,6  | 99,5  |        | 0,3  |
|       | Algemene totalen voor de begroting<br>van het Ministerie van Financiën<br>(Titels I+ II).                                |        | 1581,4 | 233,2 |        | 27,7 |

TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL..

|                                                                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Octrois de crédits et participations à l'étranger;                                                                 |       |
| Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de Développement.                                        | 83.01 |
| Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à la Turquie. | 83.03 |
| Totaux pour le chapitre VIII.                                                                                      |       |
| Totaux pour la Section 31. - Administrations et services.                                                          |       |
| Totaux pour le Titre II. - Dépenses de capital du Ministère des Finances.                                          |       |
| Totaux généraux pour le budget du Ministère des Finances (Titres I + II).                                          |       |

Ons bekend om te worden gevoegd  
bij Ons besluit van 9 december 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE.

*De Eerste Minister,*

L. TINDEMANS.

*De Minister van Financiën,*

G. GEENS.

*De Minister Val, Pensioenen,*

J. WIJNINCKX.

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

M. EYSKENS.

Vu pour être annexé à Notre arrêté  
du 9 décembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Premier Ministre,*

L. TINDEMANS.

*Le Ministre des Finances,*

G. GEENS.

*Le Ministre des Pensions,*

J. WIJNINCKX.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

M. EYSKENS.

## VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

## ARTIKEL 2 VAN HET WETSONTWERP.

Artikel 35 § 1 van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen (Belgisch Staatsblad n° 157 van 13 augustus 1976).

## ARTIKEL 3 VAN HET WETSONTWERP.

Tot de betaling van de schuldvordering kon niet tijdig worden overgegaan wegens een of andere vorm van heikracht. Het is billijk dat de Staat het bedrag ervan kwijt, dat krachtens artikel van de wet van 6 februari 1970 verjaard is.

## TITEL I.

## LOPENDE UITGAVEN.

## Sectie 02.

## Kabinetsuitgaven van de Minister van Pensioenen.

Arr. 11.01 (nieuw). -- [aanvulling] representatiekosten van de Minister van Pensioenen.

Nieuw krediet: 0,9 miljoen frank.

Mer ingang van 3 juni 1977 zijn de jaarwedde en de representatiekosten van de Minister van Pensioenen ten laste van het departement van Financiën.

Arr. 11.02 (nieuw). -- [aanvulling] vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

Nieuw krediet: 14,2 miljoen frank.

Mer ingang van 3 juni 1977 zijn de jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Pensioenen ten laste van het departement van Financiën.

Arr. 12.06 (nieuw). -- Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. -- Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gebouwd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

Nieuw krediet: 3,0 miljoen frank.

Mer ingang van 3 juni 1977 is de huur voor de lokalen betrokken door het Kabinet van de Minister van Pensioenen ten laste van het Departement van Financiën.

Het gevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

|                                                                                                                         |     |     |     |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|---------|
| 1. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag mer 1,5 % | ... | ... | F   | 2956000 |
| 1. Opslag mer 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen                  | ... | ... | ... | 44340   |
| Totaal                                                                                                                  | ... | ... | F   | 3000340 |
| Afgerond naar                                                                                                           | ... | ... | F   | 3000000 |

Arr. 12.07 (nieuw). -- Kosten van eerste instelling van het Kabinet (lokalen en leueringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verbuizingskosten, enz.).

Nieuw krediet: 1,0 miljoen frank.

Met ingang van 3 juni 1977 zijn de kosten van eerste instelling van het Kabinet van de Minister van Pensioenen ten laste van het departement van Financiën.

## PROGRAMME JUSTIFICATIF.

## ARTICLE 2 DU PROJET DE LOI.

Article 35 § 1 de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles (Moniteur belge n° 157 du 13 août 1976).

## ARTICLE 3 DU PROJET DE LOI.

La créance n'a pu être liquidée en temps utile par suite de force majeure. Il est équitable que l'Etat liquide le montant de cette créance prescrite en exécution de l'article 1° de la loi du 6 février 1970.

## TITRE I.

## DEPENSES COURANTES.

## Section 02.

## Dépenses de Cabinet du Ministre des Pensions.

Arr. 11.01 (nouveau). -- Traitement et frais de représentation du Ministre des Pensions.

Crédit nouveau: 0,9 million de francs.

Le traitement et les frais de représentation du Ministre des Pensions sont à charge du département des Finances à partir du 3 juin 1977.

Arr. 11.02 (nouveau). -- Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.

Crédit nouveau: 14,2 millions de francs.

Les traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Pensions sont à charge du département des Finances à partir du 3 juin 1977.

Arr. 12.06 (nouveau). -- Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, retributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. -- Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

Crédit nouveau: 3,0 millions de francs.

Le loyer des locaux occupés par le Cabinet du Ministre des Pensions est à charge du département des Finances à partir du 3 juin 1977.

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

|                                                                                                               |     |     |     |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|---------|
| 1. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location à l'exclusion de la majoration de 1,5 % | ... | ... | F   | 2956000 |
| 2. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location                 | ... | ... | ... | 44340   |
| Total                                                                                                         | ... | ... | F   | 3000340 |
| Arrondi à                                                                                                     | ... | ... | F   | 3000000 |

Arr. 12.07 (nouveau). -- Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

Crédit nouveau: 1,0 million de francs.

Les frais de première installation du Cabinet du Ministre des Pensions sont à charge du département des Finances à partir du 3 juin 1977.

Her aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

|                            |          |                |
|----------------------------|----------|----------------|
| Signalisatie ... ..        | F        | 200000         |
| Telefooninstallatie ... .. |          | 300000         |
| Verscheidene werken ... .. |          | 500000         |
| <b>Totaal ... ..</b>       | <b>F</b> | <b>1000000</b> |

Art. 12.19 (nieuw). - Verwerkingskosten van het Kabinet.

Nieuw krediet: 7,7 miljoen frank.

Met ingang van 3 juni 1977 zijn de werkingskosten van het kabinet van de Minister van Pensioenen ten laste van het departement van Financiën.

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

|                                                                   |          |                |
|-------------------------------------------------------------------|----------|----------------|
| Water, stroom, gas en elektriciteit, enz. ... ..                  | F        | 2900000        |
| Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel, enz. ... .. |          | 2000000        |
| Kantoorbehoeften, papier, drukwerken, enz. ... ..                 |          | 500000         |
| Huur van bureaumachines ... ..                                    |          | 350000         |
| Kleding geleverd door bemiddeling van her C.B.B. ... ..           |          | 150000         |
| Gebruik van motorvoertuigen ... ..                                |          | 375000         |
| Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet ... ..  |          | 1080000        |
| Receptiekosten, representatiekosten, enz. ... ..                  |          | 300000         |
| <b>Totaal ... ..</b>                                              | <b>F</b> | <b>7655000</b> |
| <b>Afgerond naar ... ..</b>                                       | <b>F</b> | <b>7700000</b> |

### Secric 31.

#### Administraties en Diensten.

Art. 11.03. - Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

Bijkrediet: 139,5 miljoen frank.

|                                                                |          |                   |
|----------------------------------------------------------------|----------|-------------------|
| Hoofdbestuur ... ..                                            | F        | + 42400000        |
| Administratie der Directe Belastingen ... ..                   |          | + 93700000        |
| Administratie van het Kadaster ... ..                          |          | + 24000000        |
| Administratie der Douane en Accijnzen ... ..                   |          | - 20000000        |
| Administratie van de R.T.W., Registratie en Ontwikkelen ... .. |          | + 21000000        |
| <b>Totaal ... ..</b>                                           | <b>F</b> | <b>+139500000</b> |

De verhoging is het gevolg van:

In meer:

1. De herschatting van her vaste gedeelte van het vakantiegeld en van de cindejaarstoelage:

|                                                             |   |                  |
|-------------------------------------------------------------|---|------------------|
| Hoofdbestuur ... ..                                         | F | +14627000        |
| Administratie der Directe Belastingen ... ..                |   | +45562000        |
| Administratie van her Kadaster ... ..                       |   | +99120000        |
| Administratie der Douane en Accijnzen ... ..                |   | +29687000        |
| Administratie van de R.T.W., Registratie en Domeinen ... .. |   | +27512000        |
| <b>Totaal ... ..</b>                                        |   | <b>127300000</b> |

2. De werving van stagiairs (wer van 30 maart 1976):

|                                                             |   |                  |
|-------------------------------------------------------------|---|------------------|
| Hoofdbestuur ... ..                                         | F | +11659000        |
| Administratie der Directe Belastingen ... ..                |   | +53160000        |
| Administratie van her Kadaster ... ..                       |   | +6288000         |
| Administratie der Douane en Accijnzen ... ..                |   | +32990000        |
| Administratie van de R.T.W., Registratie en Domeinen ... .. |   | +34003000        |
| <b>Totaal ... ..</b>                                        |   | <b>138200000</b> |

3. De aanpassing van her krediet aan de vermoedelijke behoeften (gecompenseerd door verniederingen die door de andere Administraties zijn toegestaan):

|                      |          |                   |
|----------------------|----------|-------------------|
| Hoofdbestuur ... ..  | F        | 16114000          |
| <b>Totaal ... ..</b> | <b>F</b> | <b>+281614000</b> |

In mind:

Aanpassing van her krediet aan de vermoedelijke behoeften:

Administratie der Directe Belastingen F - 5122000

Administratie van her Kadaster ... .. -13800000

Administratie der Douane en Accijnzen - 82677000

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

|                                  |          |                |
|----------------------------------|----------|----------------|
| Signalisation ... ..             | F        | 200000         |
| Installation téléphonique ... .. |          | 300000         |
| Travaux divers ... ..            |          | 500000         |
| <b>Total ... ..</b>              | <b>F</b> | <b>1000000</b> |

Art. 12.19 (nouveau). - Frais de fonctionnement du Cabinet.

Crédit nouveau: 7,7 millions de francs.

Les frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Pensions sont à charge du département des Finances à partir du 3 juin 1977.

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

|                                                                    |          |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------|----------------|
| Eau, vapeur, gaz et électricité etc. ... ..                        | F        | 2900000        |
| Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel, etc. ... ..    |          | 2000000        |
| Fournitures de bureau, papier, impressions, etc. ... ..            |          | 500000         |
| Location de machines de bureau ... ..                              |          | 350000         |
| Habilleme nt fourni à l'intervention de l'O.C.E. ... ..            |          | 150000         |
| Utilisation de véhicules automoteurs ... ..                        |          | 375000         |
| Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet ... .. |          | 1080000        |
| Frais de réception, frais de représentation, etc. ... ..           |          | 300000         |
| <b>Total ... ..</b>                                                | <b>F</b> | <b>7655000</b> |
| <b>Arrondi à ... ..</b>                                            | <b>F</b> | <b>7700000</b> |

### Section 31.

#### Administrations et Services.

Art. 11.03. - Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

Crédit supplémentaire: 139,5 millions de francs.

|                                                                         |          |                   |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|
| Administration centrale ... ..                                          | F        | + 42400000        |
| Administration des Contributions directes ... ..                        |          | + 93700000        |
| Administration du Cadastre ... ..                                       |          | + 24000000        |
| Administration des Douanes et Accises ... ..                            |          | - 20000000        |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines ... .. |          | + 21000000        |
| <b>Totaal ... ..</b>                                                    | <b>F</b> | <b>+139500000</b> |

L'augmentation résulte de:

En plus:

1. Réévaluation de la partie fixe du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année:

|                                                                         |   |                  |
|-------------------------------------------------------------------------|---|------------------|
| Administration centrale ... ..                                          | F | +14627000        |
| Administration des Contributions directes ... ..                        |   | +45562000        |
| Administration du Cadastre ... ..                                       |   | +99120000        |
| Administration des Douanes et Accises ... ..                            |   | +29687000        |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines ... .. |   | +27512000        |
| <b>Totaal ... ..</b>                                                    |   | <b>127300000</b> |

2. Engagement des stagiaires (loi du 30 mars 1976):

|                                                                         |   |                  |
|-------------------------------------------------------------------------|---|------------------|
| Administration centrale ... ..                                          | F | +11659000        |
| Administration des Contributions directes ... ..                        |   | +53160000        |
| Administration du Cadastre ... ..                                       |   | +6288000         |
| Administration des Douanes et Accises ... ..                            |   | +32990000        |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines ... .. |   | +34003000        |
| <b>Totaal ... ..</b>                                                    |   | <b>138200000</b> |

3. Adaptation du crédit aux besoins présumés (compensée par les réductions consenties par les autres Administrations).

|                                |          |                   |
|--------------------------------|----------|-------------------|
| Administration centrale ... .. | F        | 16114000          |
| <b>Totaal ... ..</b>           | <b>F</b> | <b>+281614000</b> |

En moins:

Adaptation du crédit aux besoins présumés:

Administration des Contributions directes ... .. F - 5122000

Administration du Cadastre ... .. - 13800000

Administration des Douanes et Accises - 82677000

|                                                                        |                   |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen ... .. - 40515000 |                   |
|                                                                        | <u>-142114000</u> |
| Verschil ... .. F                                                      | +139500000        |

Art. 11.04. - *Allerbande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

## A. - Vermindering : 36,9 miljoen frank.

|                                                             |                  |
|-------------------------------------------------------------|------------------|
| Hoofdbestuur ... .. F                                       | - 3400000        |
| Administratie der Directe Belastingen ... ..                | - 7000000        |
| Administratie van het Kadaster ... ..                       | - 9500000        |
| Administratie der Douane en Accijnzen ... ..                | -13100000        |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen ... .. | - 3900000        |
|                                                             | <u>-36900000</u> |

Aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

B. - Bijkrediet vorige begrotingsjaren :  
0,1 miljoen frank.

|                                                |       |
|------------------------------------------------|-------|
| Administratie der Directe Belastingen ... .. F | 50000 |
| Administratie der Douane en Accijnzen ... .. F | 12000 |

Verrekening van te laar ingediende schuldvorderingen.

Art. 11.1. - *Bezoldigingen aan het personeel en allerbande retributies voor prestaties ter voorbereiding van de algemene perikvatie der kadastrale inkomens (aanverzoeken en aanvullende prestaties).*

## A. - Vermindering: 1,1 miljoen frank.

|                                                                      |                 |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften, namelijk: |                 |
| Wedden ... .. F                                                      | -7000000        |
| Buitengewone prestaties ... .. F                                     | + 5 200000      |
|                                                                      | <u>-1800000</u> |

B. - Bijkrediet vorige begrotingsjaren :  
0,3 miljoen frank.

Verrekening van te laar ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.01. - *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

## A. - Bijkrediet: 6,3 miljoen frank.

|                                              |                 |
|----------------------------------------------|-----------------|
| Hoofdbestuur ... .. F                        | +5000000        |
| Administratie der Directe Belastingen ... .. | +1500000        |
| Administratie van het Kadaster ... ..        | - 200000        |
|                                              | <u>+6300000</u> |

De vermeerdering is het gevolg van :

- de oprichting van drie nieuwe aankoopcomités (+3000.000 frank);
- de roepassing, bij de Administratie van de Begroting en van de Controle op de Uitgaven, van het beheer volgens doelsrellingen (+ 2 000 000 frank).
- de beraadslaging, door de Administratie der Directe Belastingen, van de erelonen voor de medische onderzoeken uitgevoerd door het Rijks-inspectie voor Ziekte en Invaliditeitsverzekering tot vaststelling van het bewijs van een invaliditeitsgraad van 66 % en meer, krachtens artikel 82, § 4 van het Wetboek der inkomstenbelastingen (+ 1 500 000 frank).

Daarenboven kan de Administratie van het Kadaster een vermindering roestaan; aangezien de notificatie der geperekwareerde kadastrale inkomens slechts gedeeltelijk zal plaats vinden in de Joop van 1977, mag het krediet, dat uiterlijk is voor arbitragekosten inzake betwiste schattingen van kadastrale inkomens, worden verminderd (- 200 000 frank).

B. - Bijkrediet vorige begrotingsjaren :  
0,1 miljoen frank.

|                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------|-------|
| Administratie der Directe Belastingen ... .. F                     | 59000 |
| Te laar onvragen schuldvorderingen (vervanging van huisbewaarder). |       |

|                                                                                   |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines ... .. -40515000 |                   |
|                                                                                   | <u>-142114000</u> |
| Différence ... .. F                                                               | +139500000        |

Art. 11.04. - *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

## A. - Réduction: 36,9 millions de francs.

|                                                                         |                  |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Administration centrale ... .. F                                        | - 3400000        |
| Administration des Contributions directes ... ..                        | - 7000000        |
| Administration du Cadastre ... ..                                       | - 9500000        |
| Administration des Douanes et Accises ... ..                            | -13100000        |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines ... .. | - 3900000        |
|                                                                         | <u>-36900000</u> |

Adaptation du crédit aux besoins présumés.

B. - Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures :  
0,1 million de francs.

|                                                 |       |
|-------------------------------------------------|-------|
| Administration des Contributions directes ... F | 50000 |
| Administration des Douanes et Accises ... F     | 12000 |

Liquidation de déclarations de créance introduites tardivement.

Art. 11.13. - *Rémunérations du personnel et rétributions généralement quelconques pour prestations à fournir en vue de la préparation de la péréquation générale des revenus cadastraux (recrutements et prestations supplémentaires).*

## A. - Réduction: 1,8 million de francs.

Adaptation du crédit aux besoins présumés à savoir:

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Traitements ... .. F               | -7000000        |
| Prestations extraordinaires ... .. | +5200000        |
|                                    | <u>-1800000</u> |

B. - Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures :  
0,3 million de francs.

Liquidation de déclarations de créance introduites tardivement.

Art. 12.01. - *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

## A. - Crédit supplémentaire: 6,3 millions de francs.

|                                                  |                 |
|--------------------------------------------------|-----------------|
| Administration centrale ... .. F                 | +5000000        |
| Administration des Contributions directes ... .. | +1500000        |
| Administration du Cadastre ... ..                | - 200000        |
|                                                  | <u>+6300000</u> |

La majoration résulte:

- de la création de trois nouveaux comités d'acquisition (+ 3000 000 de francs);
- de la mise en application par l'Administration du Budget et du Contrôle des Dépenses, des techniques de direction par les objectifs-informatique (+ 2000000 de francs);
- de l'obligation, pour l'Administration des Contributions directes, de payer les honoraires des visites médicales effectuées par l'Institut National d'assurance contre la maladie et l'invalidité en vue de faire la preuve du degré d'invalidité de 66 % et plus, nécessaire à l'application de l'article 82, § 4 du Code des impôts sur les revenus (+ 1 500 000 francs).

Par contre une réduction peut être consentie par l'Administration du Cadastre; suite à la postposition partielle - dans le courant de 1977 - de la notification des revenus péréqués; le crédit prévu pour les frais d'arbitrage relatifs à des revenus cadastraux contestés, peut être diminué (- 200000 francs).

B. - Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures :  
0,1 million de francs.

|                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------|
| Administration des Contributions directes ... F                      | 59000 |
| Déclarations de créance (remplacement concierge) reçues tardivement. |       |

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

## A. — Bijkrediet : 9,0 miljoen frank.

|                                       |     |   |           |
|---------------------------------------|-----|---|-----------|
| Hoofdbestuur                          | ... | F | + 700000  |
| Administratie der Directe Belastingen | ... |   | +6300 000 |
| Administratie van het Kadaster        | ... |   | -1000 000 |
| Administratie der Douane en Accijnzen | ... |   | +3000 000 |
|                                       |     | F | +9000 000 |

De verhoging vindt voornamelijk haar oorzaak in de stijging van de kostprijs der verbruiksuitgaven (water, gas, elektriciteit, enz.), van de onderhoudsuitgaven en van de gemeenschappelijke kosten in de nieuwe gebouwen die door de Diensten van de Administratie worden berokken.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren :  
23,4 miljoen frank.

|                                                      |     |   |            |
|------------------------------------------------------|-----|---|------------|
| Hoofdbestuur                                         | ... | F | 4100000    |
| Administratie der Directe Belastingen                | ... |   | 13 838 000 |
| Administratie van het Kadaster                       | ... |   | 800000     |
| Administratie der Douane en Accijnzen                | ... |   | 100000     |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen | ... |   | 4500000    |
|                                                      |     | F | 23 338 000 |

Vereffening van te laat ingediende facturen (gas, water, gemeenschappelijke kosren, Regie der Posterijen, C.B.B., enz.) of die bij gebrek aan kredieten onbetaald bleven.

Art. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten, enz.*

## A. — Bijkrediet : 113,5 miljoen frank.

|                                                      |     |   |            |
|------------------------------------------------------|-----|---|------------|
| Hoofdbestuur                                         | ... | F | +77620000  |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen | ... |   | + 5872 000 |
| Douancraad                                           | ... |   | + 8000     |
|                                                      |     | F | +83500000  |

De vermeerdering is voornamelijk het gevolg van:

a) de onderschatting, door de Regie der Posterijen, van het krediet dat, krachtens het koninklijk besluit van 11 maart 1976 op de begroting van Financiën wettig uitgetrokken tot dekking van de kosren voor de frankering van de briefwisseling (oorspronkelijke schatting van 320 000 000 gebracht op 448 000 000) F + 128 000 000

b) de aanpassing aan de behoeften van het krediet uitgetrokken voor de aankoop van gezegeld papier, gelyk op de prijsverhoging (900 000 frank) en van veiligheidspapier voor de vervaardiging van fiscale zegels (3 000 000 frank) om de voorraad van de Algemene Werkplaats van het Zegel weer aan te leggen. Tevens dienen de behoeften aangepast te worden aan het krediet, dat uitgetrokken is voor de aankoop van klein materieel, geleid op de verhoging van de kostprijs der metalen merktekens waarvan het gebruik verplicht is krachtens controlemaatregelen (koninklijk besluit n° 27 van 26 juni 1973) inzake voldoening van de B.T.W. betreffende het vlees van slachtdieren (200 000 frank) + 590 000

Daarenregen kunnen verminderingen worden roegestaan op de onderverdeling « kantoorbehoefte » voornamelijk op het kleine materieel, kantoorbehoefte, papier en drukwerken door bemiddeling van het C.B.B. — 50400000

F + 83500000

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren :  
1 miljoen frank.

|                                                      |     |   |        |
|------------------------------------------------------|-----|---|--------|
| Administratie der Directe Belastingen                | ... | F | 6000   |
| Administratie van het Kadaster                       | ... |   | 121000 |
| Administratie der Douane en Accijnzen                | ... |   | 700000 |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen | ... |   | 130000 |
|                                                      |     | F | 957000 |

Vereffening van te laat ingediende facturen.

Arr. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

## A. — Crédit supplémentaire : 9,0 millions de francs.

|                                           |     |   |             |
|-------------------------------------------|-----|---|-------------|
| Administration centrale                   | ... | F | + 700 000   |
| Administration des Contributions directes | ... |   | +6300 000   |
| Administration du Cadastre                | ... |   | -1000000    |
| Administration des Douanes et Accises     | ... |   | + 3 000 000 |
|                                           |     | F | +9 000000   |

L'augmentation résulte principalement de la hausse du coût des frais de consommation (eau, gaz, électricité, etc.), des dépenses d'entretien et des frais communs dans les nouveaux bâtiments occupés par les Services de l'Administration.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures :  
23,4 millions de francs.

|                                                                  |     |   |            |
|------------------------------------------------------------------|-----|---|------------|
| Administration centrale                                          | ... | F | 4100000    |
| Administration des Contributions directes                        | ... |   | 13 838 000 |
| Administration du Cadastre                                       | ... |   | 800000     |
| Administration des Douanes et Accises                            | ... |   | 100000     |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines | ... |   | 4500000    |
|                                                                  |     | F | 23338 000  |

Liquidation de factures (gaz, eau, frais communs, Régie des Postes, a.c.f., etc.) reçues tardivement ou qui n'ont pu être payées faute de crédits.

Art. 12.03. — *Fournitures de biens et services, etc.*

## A. — Crédit supplémentaire : 83,5 millions de francs.

|                                                                  |     |   |              |
|------------------------------------------------------------------|-----|---|--------------|
| Administration centrale                                          | ... | F | + 77 620 000 |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines | ... |   | + 5872000    |
| Conseil des Douanes                                              | ... |   | + 8000       |
|                                                                  |     | F | +83500000    |

La majoration résulte principalement:

a) de la sous-estimation, par la Régie des Postes, du crédit à prévoir au budget des Finances pour couvrir le coût de l'affranchissement de la correspondance (estimation initiale de 320 000 000 de francs portée à 448 000 000 de francs) résultant de l'arrêté royal du 11 mars 1976 ... F +128000000

b) de l'adaptation aux besoins du crédit prévu pour le papier timbré, compte tenu de l'augmentation des prix (900 000 francs) et pour le papier-sécurité destiné à la confection des timbres fiscaux (300 000 de francs) afin de reconstituer le stock de l'Atelier général du Timbre, ainsi que de l'adaptation aux besoins du crédit prévu pour l'achat de petit matériel, compte tenu de l'augmentation du prix des marques métalliques dont l'emploi est obligatoire en vertu des mesures de contrôle (arrêté royal n° 27 du 26 juin 1973) en matière de paiement de la T.V.A. sur les viandes des animaux de boucherie (200 000 de francs) ... + 5900000

Par contre, des réductions peuvent être consenties sur la subdivision « frais de bureau » principalement sur le petit matériel, fournitures de bureau, papier et impressions par l'intermédiaire de l'a.c.f. — 50400000

F + 83500000

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures :  
1 million de francs.

|                                                                  |     |   |        |
|------------------------------------------------------------------|-----|---|--------|
| Administration des Contributions directes                        | ... | F | 6000   |
| Administration du Cadastre                                       | ... |   | 121000 |
| Administration des Douanes et Accises                            | ... |   | 700000 |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines | ... | F | 130000 |
|                                                                  |     | F | 957000 |

Liquidation de factures introduites tardivement.

Art. 12.05. - *Allerhande uergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.*

A. - Vermindering: 5,8 miljoen frank.

|                                                      |     |   |          |
|------------------------------------------------------|-----|---|----------|
| Hoofdbestuur                                         | ... | F | + 900000 |
| Administratie der Directe Belastingen                | ... |   | -7500000 |
| Administratie van het Kadaster                       | ... |   | +4000000 |
| Administratie der Douane en Accijnzen                | ... |   | -5700000 |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen | ... |   | +2500000 |
|                                                      | F   |   | -5800000 |

Aanpassing der kredieten aan de vermoedelijke behoeften; de verhogingen betreffen in hoofdzaak de reis- en verblijfskosten (administratieve grondplaatsverandering -- ministeriële besluiten van 18 februari en 18 maart 1975).

B. - Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen: te laar ingediende schuldvorderingen voor een bedrag van 60000 frank.

Art. 12.07. - *Uitzonderingsuitgaven, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

|                                                      |     |   |        |
|------------------------------------------------------|-----|---|--------|
| Administratie der Directe Belastingen                | ... | F | 43000  |
| Administratie der Douane en Accijnzen                | ... |   | 20000  |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen | ... |   | 100000 |
|                                                      | F   |   | 163000 |

Vereffening van te laar ontvangen fakturen.

Art. 12.24. - *Retributies en hosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst, enz.*

Vermindering: 10 miljoen frank.

In regensrelling met de oorspronkelijke voorzieningen, verminderen de uitgaven voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst.

Art. 12.25. - *Kosten voortvloeiend uit de medetoerking van de Regie der Posten aan de aankoop van [fiscale zegels en de zegels • Amendes-Boeten •*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,3 miljoen frank.

Beraling aan de Regie der Posten van het voor het begrotingsjaar 1976 verschuldigde saldo.

Art. 12.28. - *Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de Informatieoverzichte centra, enz.*

Vermindering: 18,6 miljoen frank.

De vermindering van 18 600 000 frank is in hoofdzaak het gevolg van:

a) Bij het Kadaster:

- de overdracht naar 1978 van de vervanging van 4 schijven, met inbegrip van de installatiekosten;
- de wegneming van 6 registratieapparaten na 3 maanden huur;
- de vermindering van het bedrag voor «Huur in overuren van de ordinateuren».

b) Bij de Directe Belastingen:

- de huur voor de nieuwe uitrusting gedurende 6 en 1 maand in plaats van de voorziene 10 en 9 maanden.

c) Bij de Douane en Accijnzen:

- de aanpassing van het bedrag • maandelijks huur van de ordinateur • aan de werkelijke prijs.

d) Bij de B.T.W.:

- de huur van het bijkomend materieel voor de ordinateur gedurende 6 maanden in plaats van 12 maanden.

Art. 12.05. - *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

A. - Réduction: 5,8 millions de francs.

|                                                                  |     |   |          |
|------------------------------------------------------------------|-----|---|----------|
| Administration centrale                                          | ... | F | + 900000 |
| Administration des Contributions directes                        | ... |   | -7500000 |
| Administration du Cadastre                                       | ... |   | +4000000 |
| Administration des Douanes et Accises                            | ... |   | -5700000 |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines | ... |   | +2500000 |
|                                                                  | F   |   | -5800000 |

Adaptation des crédits aux besoins présumés; les majorations se rapportent essentiellement aux frais de route et de séjour (changement de résidence administrative -- arrêtés ministériels des 18 février et 18 mars 1975).

B. - Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines: déclarations de créance pour un montant de 60000 francs, introduites tardivement.

Art. 12.07. - *Frais exceptionnels, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

|                                                                  |     |   |        |
|------------------------------------------------------------------|-----|---|--------|
| Administration des Contributions directes                        | ... | F | 43000  |
| Administration des Douanes et Accises                            | ... |   | 20000  |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines | ... |   | 100000 |
|                                                                  | F   |   | 163000 |

Liquidation de factures reçues tardivement.

Art. 12.24. - *Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques-postaux, etc.*

Réduction: 10 millions de francs.

Régression, contraire aux prévisions initiales, des dépenses résultant de l'emploi du Service des chèques-postaux.

Art. 12.25. - *Frais résultant de la participation de la Régie des Postes au débit des timbres fiscaux et des timbres «Amendes-Boetes».*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,3 million de francs.

Paiement du solde dû à la Régie des Postes pour l'année budgétaire 1976.

Art. 12.28. - *Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information, etc.*

Réduction: 18,6 millions de francs.

La diminution de 18 600 000 francs résulte principalement:

a) Au Cadastre:

- du report à 1978 du remplacement de 4 unités à disques, y compris les frais d'installation;
- du retrait, après 3 mois de location, de 6 encodeuses magnétiques;
- de la réduction du crédit prévu sous le titre «Heures supplémentaires des ordinateurs».

b) Aux Contributions directes:

- de la location du nouvel équipement pendant 6 et 1 mois au lieu de 10 mois et 9 mois prévus.

c) Aux Douanes et Accises:

- de l'adaptation du montant «location mensuelle de l'ordinateur» au prix réel.

d) A la T.V.A.:

- de la location, pour le matériel supplémentaire de l'ordinateur, pendant 6 mois au lieu de 12 mois.

Art. 12.2'. — Yoorzieningshrediet bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de aankoop of de huur van niet-duurzame goederen en diensten, die zullen voortvloeien uit de oprichting van een verioeringscentrum Benelux, enz.

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

De uitgaven zijn uitgesteld tot een latere datum.

Art. 12.32. — Bijdrage in de kosten van het Instituut Administratie-Universiteit, enz.

Bijkrediet: 2,4 miljoen frank.

Het bijkrediet is noodzakelijk om het Instituut Administratie-Universiteit toe te laten de contractuele verplichtingen tegenover zijn personeel na te komen (vooropzeg).

Art. 28.01. — Teruggaven, door de Administratie van de Belasting over de toegevoegde waarde, Registratie en Domeinen, van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz. op het stuk van domeinen.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 1,7 miljoen frank.

Een krediet van 1 672 794 frank is nodig om de betalingen te kunnen verrichten die bij de Thesaurie in opschorting zijn gehouden.

Art. 30.1. — Yoorzieningskrediet telt einde de schatkist toe te laten het verschil aan re/te tellen laste te nemen, enz.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Vervanging van een schuldvoordering van 60447 frank ingediend door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en die bij gebrek aan kredieten onbetaald bleef.

Art. 32.01. — Storting aan de Intercommunale Maarschappij van de Linker Scheldeoever.

Bijkrediet: 16,0 miljoen frank.

Dit bijkrediet werd vastgesteld in verhouding tot de ontvangsten van de registratierechten en van de onroerende voorheffing geïnd in 1976 in „verband met de goederen die zich in de bij het Statuut van de I.M.A.L.S.O. voorziene zone bevinden (koninklijk besluit van 24 mei 1929).

De ontvangsten van registratierechten bedroegen 70079272 frank. Volgens de huidige inlichtingen zou de onroerende voorheffing ongeveer 5 000 000 frank bedragen. Daar het krediet voor 1977 59000000 frank bedraagt is een bijkrediet van 16000000 frank bijgevolg noodzakelijk.

Art. 32.02. — Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, enz.

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

Aanpassing der kredieten aan de werkelijke behoeften.

Art. 33.01. — Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.

Bijkrediet: 0,5 miljoen frank.

Deze aanvraag van bijkredieten vloeit voort uit de afsluiting in 1977 van twee dossiers betreffende ongevallen.

Art. 33.02. — Verlies van uitsluitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat, alsmede uit buitengetoone oorzaken.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Een bijkrediet van 31000 frank is nodig om de betaling toe te laten van een ontlasting krachtens een arrest van het Rekenhof (Administratie der Directe Belastingen).

Art. 34.03. — Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. — Toekenning aan het Groothertogdom Luxemburg van het aandeel dat hem toekomt in de voordelen en de inkomsten die de Belgische Staat baalt uit de Nationale Bank van België.

Bijkrediet: 53,1 miljoen frank.

Art. 11.29. — Crédit de prévision destiné à couvrir les dépenses afférentes à l'achat ou à la location de biens non durables et de services à résulter de la création du centre de traitement Benelux, etc.

Réduction: 0,5 million de francs.

Les dépenses sont reportées à une date ultérieure.

Art. 12.32. — Intervention dans les frais de l'Institut Administration-Université, etc.

Crédit supplémentaire: 2,4 millions de francs.

Le crédit supplémentaire est nécessaire pour permettre à l'Institut Administration-Université d'honorer ses obligations contractuelles vis-à-vis de son personnel (préavis).

Art. 28.01. — Restitutions par l'Administration de la Taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines de produits indûment perçus, de frais, etc. en matière de domaines.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 1,7 million de francs.

Un crédit de 1 672 794 francs est nécessaire pour permettre de liquider les ordonnances tenues en suspens à la Trésorerie.

Art. 31.01. — Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de prendre en charge la différence d'intérêt, etc.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Liquidation d'une créance de 60447 francs de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite n'ayant pu être liquidée à défaut de crédits.

Art. 32.01. — Versement à faire à la Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut.

Crédit supplémentaire: 16,0 millions de francs.

Ce crédit supplémentaire est établi en fonction des recettes des droits d'enregistrement et du précompte immobilier perçus pour 1976 sur les biens qui se trouvent dans la zone prévue par le Statut de l'I.M.A.L.S.O. (arrêté royal du 24 mai 1929).

Les recettes des droits d'enregistrement s'élèvent à 70079272 francs. D'après les renseignements actuels, le précompte immobilier serait d'environ 5 000 000 de francs. Comme le crédit pour 1977 est de 59000000 de francs, un crédit supplémentaire de 16000000 de francs est donc nécessaire.

Art. 32.02. — Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, etc.

Réduction: 0,5 million de francs.

Adaptation des crédits aux besoins réels.

Art. 33.01. — Indemnités diverses à des tiers, etc.

Crédit supplémentaire: 0,5 million de francs.

Cette demande de crédits supplémentaires résulte de la clôture de deux dossiers d'accidents prévus pour 1977.

Art. 33.02. — Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 31000 francs est nécessaire pour permettre le paiement d'un dégrèvement résultant d'un arrêt de la Cour des Comptes (Administration des Contributions directes).

Art. 34.03. — Union Economique belgo-luxembourgeoise. — Attribution au Grand-Duché de Luxembourg, de la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.

Crédit supplémentaire: 53,1 millions de francs.

Het aandeel van het Groothertogdom Luxemburg wordt berekend naar rato van  $\pm 1/29$  van de baten die België, als soevereine Staat, haalt uit de Nationale Bank van België.

De kredietverhoging van 1.047.000 frank volgt uit de wijziging van volgende elementen:

(In duizenden frank.)

La part revenant au Grand-Duché de Luxembourg est calculée à raison de  $\pm 1/29$  des bénéfices que la Belgique retire de la Banque Nationale de Belgique en sa qualité d'Etat souverain.

L'augmentation de crédit de 53047000 francs résulte de la modification des éléments ci-après:

(En milliers de francs.)

|                                         | Ramingen 1977<br>Prévisions 1977 | Juiste cijfers<br>Chiffres réels |                                                     |
|-----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Opbrengst disconto boven 3 % ...     | 2000000                          | 3678185                          | 1. Produit de l'escompte au-delà de 3 %.            |
| 2. 115 surplus winst Nationale Bank ... | 100000                           | 101510                           | 2. 115 du surplus bénéfices de la Banque Nationale. |
| 3. Terugbetaalde bankbiljetten ...      | (-)15000                         | (-)15414                         | 3. Billets de banque remboursés.                    |
|                                         | 2085000                          | 3764281                          |                                                     |
|                                         | 75000                            | 3764281X339848                   |                                                     |
|                                         |                                  | = 128047                         |                                                     |
| $\pm 1/29$ ...                          |                                  | 9990792                          | $\pm 1/29$ .                                        |

Aan te stippen valt dat het krediet van 53.047.000 frank, aan te vragen voor de regeling van het aandeel van het Groothertogdom, aangewend zal worden zonder enige kasuitgave maar door een overschrijving in de schrifturen van de begroting van Financien naar de begroting van de kapitaalontvangsten, om door middel van dit aandeel bepaalde sommen die Luxemburg aan België verschuldigd is, terug te betalen.

Art. 41.02. - Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.

Bijkrediet : 3,7 miljoen frank.

De uitgave zal beperkt worden tot 3.664.000 frank zijnde het aandeel van het departement in de bijkomende roelage.

Art. 01.01. - Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel.

Vermindering : 59,6 miljoen frank.

Dit krediet werd aangepast rekening houdend met de evolutie van de index in de loop van het jaar 1977.

Bovendien, gelijklopend met de beslissingen genomen in de andere sectoren van het regime, zal een bijzondere kinderbijslag, gelijk aan het bedrag verschuldigd voor de maand augustus 1977 met uitsluiting van het maandelijks supplement bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965, roegekend worden aan alle categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel. De financiële last voortvloeiend uit deze maatregel wordt aan het provisioneel krediet roegevoegd.

De voorgestelde tekstwijziging van het begrotingsartikel beoogt het inschrijven van de drie soorten provisies onder één enkele rubriek. Deze globale inschrijving zal de latere verdeling van de provisies vergemakkelijken.

Art. 01.03 (nieuw). - Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand of voortvloeiend uit beschikkingen die uitgaven verwekken boven de toelagen verleend door de begrotingskredieten.

(Het krediet kan toegewezen worden bij koninklijke besluiten door de Staatssecretaris voor Begroting medeondertkend).

Nieuw krediet : 644,0 miljoen frank.

Het krediet is onder andere bestemd tot het dekken van de financiële weerslag voortvloeiend uit het binden aan de welvaartsvastheid van de kinderbijslagen toegekend aan het Rijkspersoneel (175,0 miljoen) en uit de overeenkomst met de syndicaten van het Openbaar Ambt.

Il est à noter que l'utilisation du crédit de 53047000 francs à solliciter pour le règlement de la part du Grand-Duché n'entraînera aucun mouvement de fonds, il ne donnera lieu qu'à un virement d'écritures du budget des Finances au budget des recettes en capital, pour constater le remboursement au moyen de la part du Luxembourg, de sommes diverses dues par celui-ci à la Belgique.

Art. 41.02. - Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut Géographique national.

Crédit supplémentaire : 3,7 millions de francs.

La dépense sera limitée à 3.664.000 francs représentant la part du département dans la subvention supplémentaire.

Art. 01.01. - Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales; 311 personnel rétribué par l'Etat.

Réduction : 59,6 millions de francs.

Ce crédit a été adapté compte tenu de l'évolution de l'index dans le courant de l'année 1977.

En outre, à l'instar des décisions prises dans les autres secteurs du régime, une allocation familiale spéciale égale au montant dû pour le mois d'août 1977 à l'exclusion du supplément mensuel prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 mars 1965, sera octroyée à toutes les catégories du personnel rétribué par l'Etat. La charge financière découlant de cette mesure est jointe au crédit provisionnel.

L'adaptation proposée du libellé de l'article budgétaire doit permettre l'inscription des trois sortes de provision sous une seule rubrique. Cette inscription globale facilitera la répartition ultérieure des provisions.

Art. 01.03 (nouveau). - Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale, ou découlant de dispositions entraînant des dépenses dépassant les autorisations ouvertes par les crédits budgétaires.

(Ce crédit peut faire l'objet d'attributions par arrêtés, royaux, contre-signés par le Secrétaire d'Etat au Budget).

Crédit nouveau : 644,0 millions de francs.

Le crédit est destiné entre autres à couvrir l'incidence financière résultant de la liaison au bien-être des allocations familiales; aux agents de l'Etat (175,0 millions) et de la convention avec les syndicats de la Fonction publique.

TITEL II.  
KAPITAALUITGA VEN.

## Sectie 02.

## Kabinetsuitgaven van de Minister van Pensioenen.

Arr. 74.01 (nieuw). — *Yermogensuitgaven aan het Kabinet.*

Nieuw krediet: 3,3 miljoen frank.

Her gevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

|                                                     |         |
|-----------------------------------------------------|---------|
| 1. Aankoop van 4 elektrische schrijfmachines. ... F | 200000  |
| Aankoop van meubilair ... ..                        | 1000000 |
| 2. Nieuwe telefooncentrale ... ..                   | 1100000 |
| 3. Aankoop van 3 wagens ... ..                      | 1000000 |
| Totaal ... .. F                                     | 3300000 |

## Sectie 31.

## Administraties en Diensten.

Art. 61.01. — *Dotatie af te dragen aan de Nationale Kas voor Rampenschade.*

De uitgaven die betrekking hebben op de uitvoering van de wee van 12 juli 1976 (*Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1976) betreffende het hersel van schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, worden ten laste genomen en verreffend door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, waarvan de benaming gewijzigd is in "Nationale Kas voor Rampenschade".

Benevens haar nieuwe bevoegdheden, behoudt de Nationale Kas voor Rampenschade, die welke werden toegekend aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade door of bij toepassing van vroegere wenen (oorlogsschade en schade geleden in Kongo).

*Jaarlijkse...*

Bij de Nationale Kas voor Rampenschade worden een Nationaal Fonds voor Algemene Rampen en een Nationaal Fonds voor Landbouwrampen geopend die, als de noodzakelijkheid blijkt, mogen gestijfd worden door dotaties, ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Financiën (art. 36, 37 en 38 van de wet van 12 juli 1976).

## Oorlogsschade en schade in Kongo.

De wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960 voorziet dat vanaf 1 januari 1960 de Zelfstandige Kas de jaarlijkse dotaties zalontvangen, aangepast aan de werkelijke behoeften van ieder jaar.

Thans beschikt de Nationale Kas voor Rampenschade, voorheen "Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade", op de begroting 1977 van het Ministerie van Financiën over een dotatie van 896000000 frank, die haar wordt toegestaan om enkel de uitgaven te dekken ter uitvoering van de werten op de oorlogsschade en op de schade geleden in Kongo. Geen enkel krediet is voorzien voor de uitgaven van de rampenschade.

Nochtans, rekening gehouden met haar beschikbare tegoed, alsook met de onrvangren van 25 000 000 frank van het Rampenfonds van de Provincie Antwerpen en van ± 50000000 frank van de Nationale Loterij, is her de Kas mogelijk voor 1977 te voorzien in alle vermoedelijke uitgaven, zowel voor rampenschade, als voor oorlogsschade en voor schade in Kongo, zonder een beroep te doen op aanvullende kredieten, op voorwaarde dat haar dotatie van 896000000 frank als volgt mag verdeeld en aangewend worden:

|                                                                                                                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Vergoedingen en voorschorten te betalen in geld, voor schade aan private goederen (wenen samengeordend op 30 januari 1954 en erop volgende werten, wet van 14 april 1965) ... .. F | 62000000  |
| De lasten van de herselkredieten ... ..                                                                                                                                            | 30000000  |
| De financiële dienst van de leningen ... ..                                                                                                                                        | 710000000 |
| De uitgaven voor de algemene rampenschade ... ..                                                                                                                                   | 15000000  |
| De uitgaven voor de landbouwrampenschade ... ..                                                                                                                                    | 69000000  |
| F                                                                                                                                                                                  | 896000000 |

TITRE II.  
DEPENSES DE CAPITAL.

## Section 02.

## Dépenses de Cabinet du Ministre des Pensions.

Art. 74.01 (nouveau). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Crédit nouveau: 3,3 millions de francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

|                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| 1. Achat de 4 machines à écrire électriques ... F | 200000  |
| Achat de mobilier ... ..                          | 1000000 |
| 2. Nouveau central téléphonique ... ..            | 1100000 |
| 3. Achat de 3 voitures ... ..                     | 1000000 |
| Totaal ... .. F                                   | 3300000 |

## Section 31.

## Administrations et Services.

Art. 61.01. — *Dotation à verser à la «Caisse nationale des Calamités»*

Les dépenses afférentes à l'exécution de la loi du 12 juillet 1976 (*Moniteur belge* du 13 août 1976), relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, sont prises en charge et liquidées par la Caisse autonome des Dommages de Guerre dont la dénomination est remplacée par celle de «Caisse nationale des Calamités».

La Caisse nationale des Calamités, outre ses nouvelles attributions, conserve celles qui ont été dévolues à la Caisse autonome par ou en application de lois antérieures (dommages de guerre et dommages subis au Congo).

## Calamités.

Il est ouvert auprès de la Caisse nationale des Calamités un Fonds national de Calamités publiques et un Fonds national de Calamités agricoles qui peuvent être alimentés, s'il y a lieu, par des dotations inscrites au budget du Ministère des Finances (art. 36, 37 et 38 de la loi du 12 juillet 1976).

## Dommages de guerre et dommages Congo.

La loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1960 prévoit qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1960 la Caisse autonome recevra les dotations annuelles exactement adaptées aux besoins réels de chaque année.

Actuellement, la Caisse nationale des Calamités, anciennement «Caisse autonome des Dommages de guerre», dispose au budget du Ministère des Finances pour 1977 d'une dotation de 896000000 de francs lui accordée en vue de couvrir uniquement les dépenses afférentes à l'exécution des lois sur les dommages de guerre et dommages subis au Congo; rien n'est prévu pour les dépenses des calamités.

Toutefois, compte tenu de son disponible ainsi que des recettes de 25 000 000 de francs du Fonds des Calamités de la province d'Anvers et de ± 50 000 000 de francs de la Loterie nationale, il lui est possible de faire face pour l'année 1977 à toutes les prévisions de dépenses, tant pour les calamités que pour les dommages de guerre et dommages Congo, sans recourir à des crédits supplémentaires, à condition que sa dotation de 896 000 000 de francs soit répartie de la façon suivante:

|                                                                                                                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Indemnités et avances à payer en numéraire du chef de dommages causés aux biens privés (lois coordonnées le 30 janvier 1954 et lois suivantes; loi du 14 avril 1965) ... .. F | 62000000  |
| Charges des crédits de restauration ... ..                                                                                                                                    | 30000000  |
| Service financier des emprunts ... ..                                                                                                                                         | 720000000 |
| Dépenses à titre de calamités publiques ... ..                                                                                                                                | 15000000  |
| Dépenses à titre de calamités agricoles ... ..                                                                                                                                | 69000000  |
| F                                                                                                                                                                             | 896000000 |

Art. 71.01. - *Uitgaven betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed, enz.*

Bijkomend vasleggingzkrediet :  
30,0 miljoen frank.

Bijkomend ordonnanceringskrediet :  
30,0 miljoen frank.

Geler op de beschikbare kredieten (oorspronkelijk krediet 1977 en overgedragen kredieten) is een bijkrediet van 30 miljoen frank noodzakelijk ter regularisatie, door de Administratie van de Thesaurie, van gedane uitgaven in verband met de terugkoop door de Staat van twee in beslag genomen gebouwen.

Art. 74.01. - *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

A. - Bijkrediet : 23,3 miljoen frank.

|                                             |     |     |     |     |   |   |           |
|---------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|---|---|-----------|
| Hoofdbesluit                                | ... | ... | ... | ... | F | — | 700000    |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en | ... | ... | ... | ... |   |   |           |
| Domeinen                                    | ... | ... | ... | ... |   |   | +24000000 |
|                                             |     |     |     |     | F |   | +23300000 |

De vermindering van 700000 frank vloeit voort uit het afzien van de terugkoop van een comptabiliteitsmachine (Hoofdbesluit).

De verhoging van 24 miljoen frank is het gevolg van:

a) een herstructurering van de sector der onroerende goederen (Kadaster-Registratie) die, gepaard met een mechanisatie van de diensten van de Registratie en in samenwerking met de controlediensten van het Kadaster, niet kon voorzien worden bij de indiening van het begrotingsontwerp voor 1977 (6000000 frank).

Die mechanisatie omvat voor elk kantoor: een schrijfmachine met grote schrijfbal (C.B.B.), een tafeltrekmachine (C.B.B.), een lezer met microfilm en een geautomatiseerd fotocopieermachine. De gevraagde vermeerdering bemoedigt de uitrusting van 100 kantoren op de 260 bestaande. Het nodige krediet voor de voltooiing van de mechanisatie zal op de begroting van 1978 uitgetrokken worden.

b) de terugkoop van de roerende goederen van Z.M. Koning Leopold III die thans de koninklijke residenties en paleizen versieren en noodzakelijk zijn voor hun meubilering (17989050 frank).

B. - Bijkrediet vorige begrotingsjaren :  
0,3 miljoen frank.

|                                             |     |     |   |        |
|---------------------------------------------|-----|-----|---|--------|
| Administratie der Douane en Accijnzen       | ... | ... | F | 100000 |
| Administratie van de B.T.W., Registratie en | ... | ... |   |        |
| Domeinen                                    | ... | ... | F | 180000 |

Vereffening van te laat ingediende facturen.

Art. 81.03. - *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij.*

Bijkrediet : 500,0 miljoen frank.

Het kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij werd reeds verscheidene keren verhoogd krachtens wetsbepalingen welke de Staat waarborg voor de goede afloop van deze verhogingen hebben roegkend (huidig kapitaal van de N.I.M. : 7 miljard frank; Staatsdeelneming : 4386 miljoen frank).

De wet van 30 maart 1976, houdende organisatie van het economische overheidsinrichting voorziet een nieuwe verhoging van het kapitaal van de N.I.M. ten bedrage van 3 miljard frank, alsmede de terugkoop door de Staat van de aandelen welke in het bezit zijn van de privé-aandeelhouders (600 miljoen frank).

De wederinkoop van de privé-aandelen zal in de loop van 1977 gebeuren.

Wat de kapitaalverhoging van 3 miljard frank betreft, waarvan de Staat onzeggens alleen de inschrijver zal zijn, wordt het in 1977 op te vragen kapitaal, volgens de recente mededelingen, geraamd op 1500 miljoen frank.

Derhalve dient het oorspronkelijke begrotingskrediet 1977 ten bedrage van 1600 miljoen frank, verhoogd te worden met 500 miljoen frank.

Art. 83.01. - *Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.*

Vermindering : 99,5 miljoen frank.

De onderhandelingen betreffende de vijfde wederamenstelling van de werkmiddelen van de I.O.A. hebben in maart 1977 geleid tot een bedrag van ± 7,6 miljard V.S.-dollar, waarvan 7,2 miljard dollar te

Art. 71.01. - *Dépenses relatives aux saisies-exécutions immobilières, etc.*

Crédit d'engagement supplémentaire :  
30,0 millions de francs.

Crédit d'ordonnement supplémentaire :  
30,0 millions de francs.

Tenant compte des crédits disponibles (crédit 1977 initial et crédits reportés) un crédit supplémentaire de 30 millions de francs est nécessaire pour permettre la régularisation, par l'Administration de la Trésorerie, des dépenses faites et relatives au rachat, par l'Etat, de deux immeubles saisis.

Art. 74.01. - *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

A. - Crédit supplémentaire : 23,3 millions de francs.

|                                                     |     |     |     |     |   |   |           |
|-----------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|---|---|-----------|
| Administration centrale                             | ... | ... | ... | ... | F | — | 700000    |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et | ... | ... | ... | ... |   |   |           |
| des Domaines                                        | ... | ... | ... | ... |   |   | +24000000 |
|                                                     |     |     |     |     | F |   | +23300000 |

La diminution de 700 000 francs résulte de l'annulation de rachat d'un équipement comptable (Administration centrale).

La majoration de 24 millions de francs résulte:

a) d'une restructuration du secteur immobilier (Cadastre-Enregistrement) - mécanisation des bureaux de l'Enregistrement en coordination avec les contrôles du Cadastre - qu'il n'était pas possible de prévoir au moment du dépôt du projet de budget pour 1977 (6000 000 de francs).

Cette mécanisation comporte la mise à la disposition de chaque bureau: d'une machine à écrire à grand chariot (O.C.F.), d'une machine à calculer de table (O.C.F.), d'un lecteur de microfiches et éventuellement d'un appareil de photocopie. La majoration demandée servira à équiper 100 bureaux sur les 260 existants. Le crédit nécessaire pour l'achèvement de cette mécanisation sera prévu au budget 1978.

b) du rachat des biens meubles appartenant à S.M. le Roi Léopold III qui garnissent actuellement les résidences et palais royaux: et sont nécessaires à leur ameublement (17989 050 francs).

B. - Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures :  
0,3 million de francs.

|                                                     |     |     |   |        |
|-----------------------------------------------------|-----|-----|---|--------|
| Administration des Douanes et Accises               | ... | ... | F | 100000 |
| Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et | ... | ... |   |        |
| des Domaines                                        | ... | ... | F | 180000 |

Liquidation de factures introduites tardivement.

Art. 81.03. - *Participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'Investissement.*

Crédit supplémentaire : 500,0 millions de francs.

Le capital de la Société nationale d'Investissement a été augmenté à diverses reprises en vertu de dispositions légales qui prévoient l'octroi de la garantie de bonne fin de l'Etat à ces augmentations (capital actuel de la S.N.I. : 7 milliards de francs; pacte de l'Etat : 4386 millions de francs).

La loi du 30 mars 1976 organisant l'initiative économique publique prévoit une nouvelle augmentation du capital de la S.N.I. à concurrence de 3 milliards de francs; ainsi que le rachat par l'Etat des parts détenues par les actionnaires; privés (600 millions de francs).

Le rachat des parts du privé s'effectuera au cours de l'année 1977.

Quant à l'augmentation de capital de 3 milliards de francs, à laquelle l'Etat sera à peu près le seul souscripteur, on estime, selon les informations les plus récentes, que la part de cette augmentation, qui devra être libérée en 1977, s'élèvera à 1500 millions de francs.

Il y a lieu en conséquence de majorer de 500 millions le crédit budgétaire initial de 1977 prévu pour cet objet et qui s'élevait à 1600 millions de francs.

Art. 83.01. - *Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement.*

Réduction : 99,5 millions de francs.

Les négociations relatives à la cinquième reconstitution des ressources de l'A.I.D. ont abouti en mars 1977 à un montant de ± 7,6 milliards de dollars des Etats-Unis, dont 7,2 milliards de dollars pour les pays

verstrekken door de traditionele donorlanden. Het juiste aandeel van België in laatstgenoemd bedrag bedraagt 1,73 %, zegge 124,6 miljoen dollar. Tegen de koers van 36,77375 BF voor één dollar (koers van 14 maart 1977, datum van het beëindigen der onderhandelingen), vertegenwoordigt dit een bedrag van ± 4582 miljoen frank, in drie gelijke termijnen te storten tijdens de jaren 1977 tot 1979.

Op basis van de voorgaande gegevens belooft het bedrag van de jaarlijkse stortingen ± 1527,5 miljoen frank.

Aangezien het voor 1977 gevraagde krediet 1627 miljoen frank bedraagt, mag het derhalve met 99,5 miljoen frank verminderd worden,

Art. 83.03. - *Deel van België in de [financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen,*

Bijkrediet : 70,0 miljoen frank.

#### Wettelijke bepaling :

Wet van 18 augustus 1972 houdende goedkeuring van de hernieuwing van de associatie E.E.G.-Turkije van 23 november 1970, inzonderheid her tweede financieel protocol.

#### Yeranuoordingsnota :

De Associatie-overeenkomst van 12 september 1963 tussen de E.E.G. en Turkije is in werking getreden op 1 december 1964, evenals herbij gevoegd financieel protocol, waarbij aan Turkije een financiële steun van 175 miljoen rekenenheden werd toegekend (wet van 15 juli 1964 - *Belgisch Staatsblad* van 8 december 1964).

Het aandeel van België in deze steun bedroeg 13 miljoen rekenenheden (van 1963) of 650 miljoen frank, en werd volledig gestort, door tusschenkomst van de Europese Investeringsbank.

Een aanvullend protocol bij de Associatie-overeenkomst werd op 23 november 1970 ondertekend, samen met een nieuw financieel protocol (WCt van 11 augustus 1972 - *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1973).

Het aandeel van België in deze nieuwe steun bedraagt 14,3 miljoen rekenenheden (van 1970) of 696 miljoen frank, te storten over een periode van vijf jaar, zegge gemiddeld ongeveer 140 miljoen frank per jaar.

Het aandeel van België belooft aldus in totaal 1346 miljoen frank, hergeen - rekening houdend met de ordonnancements 1976 en vorige jaren (948 miljoen frank) - op 1 januari 1977 een nog te verwachten aanwending van  $1346 - 948 = 398$  miljoen frank overliet voor 1977 en de daarop volgende jaren.

Anderzijds zijn de in her raam van het 2<sup>e</sup> financieel protocol gevraagde stortingen steeds lager gebleven dan her voornoemde gemiddelde van 140 miljoen frank, zodat oorspronkelijk geen krediet werd gevraagd voor 1977, daar de naar her begroting 1977 overgedragen kredieten van 1976 197,3 miljoen frank bedroegen. Na afrek van de uitzonderlijk hoge stortingen voor her vierde trimester van 1976 (geordnanceerd in 1977), blijft voor 1977 een creditsaldo van 102,4 miljoen frank.

Welnu, uit een recente mededeling van de Europese Investeringsbank blijkt dat voor 1977 aanzienlijke stortingen dienen te worden voorzien, waarvan het Belgisch aandeel 172,4 miljoen frank zou belopen.

Bijgevolg dient voor het begrotingsjaar 1977 een bijkrediet van 70 miljoen frank te worden aangevraagd.

donneurs traditionnels. La part exacte de la Belgique dans ce dernier montant est de 1,73 %, soit 124,6 millions de dollars. Au cours de 36,77375 BF pour un dollar (cours du 14 mars 1977, moment de l'aboutissement des négociations), cela représente un montant de ± 4582 millions de francs, à verser en trois parts égales durant les années 1977 à 1979.

Sur base des données qui précèdent, le montant des versements annuels s'élève à ± 1527,5 millions de francs.

Le crédit demandé en 1977, s'élevant à 1627 millions peut, de ce fait, être réduit de 99,5 millions de francs.

Art. 83.03. - *Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à la Turquie.*

Crédit supplémentaire : 70,0 millions de francs.

#### Disposition légale :

Loi du 18 août 1972 approuvant le renouvellement de l'Association C.E.E.-Turquie du 23 novembre 1970, notamment le deuxième protocole financier.

#### Note illustrative :

L'Accord d'association entre la C.E.E. et la Turquie, du 12 septembre 1963, est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1964, de même que le protocole financier y annexé, accordant à la Turquie une aide financière de 175 millions d'unités de compte (loi du 15 juillet 1964 - *Moniteur belge* du 8 décembre 1964).

La quote-part de la Belgique dans cette aide s'élevait à 13 millions d'unités de compte (de 1963) ou 650 millions de francs, et a été entièrement versée, à l'intervention de la Banque Européenne d'Investissement.

Un protocole additionnel à l'Accord d'association a été signé le 23 novembre 1970, de même qu'un nouveau protocole financier (loi du 18 août 1972 - *Moniteur belge* du 31 janvier 1973).

La quote-part de la Belgique dans cette nouvelle aide s'élève à 14,3 millions d'unités de compte (de 1970) ou 696 millions de francs, à verser pendant une période de cinq ans, soit en moyenne environ 140 millions de francs par an.

La quote-part de la Belgique totalise ainsi 1346 millions de francs, ce qui - compte tenu des ordonnancements 1976 et années antérieures (948 millions de francs) - a laissé au 1<sup>er</sup> janvier 1977 une utilisation prévisible de  $1346 - 948 = 398$  millions de francs pour 1977 et les années ultérieures.

Par ailleurs, les versements demandés dans le cadre du 2<sup>e</sup> protocole financier ont toujours été inférieurs à la moyenne susvisée de 140 millions de francs, de sorte qu'initialement aucun crédit n'a été demandé pour 1977, les crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977 s'élevant à 197,3 millions de francs. Déduction faite des versements exceptionnellement élevés pour le 4<sup>e</sup> trimestre de 1976 (ordonnés en 1977), il reste pour 1977 un solde créditeur de 102,4 millions de francs.

Or, il résulte d'une communication récente de la Banque Européenne d'Investissement qu'il y a lieu de prévoir pour 1977 des versements considérables, dont la quote-part belge s'élèverait à 172,4 millions de francs.

Il y a donc lieu de demander un crédit supplémentaire de 70 millions de francs pour l'année budgétaire 1977.

## BIJLAGE.

## ANNEXE.

Lijst der beslissingen van de Kabinetsraad  
geregulariseerd langs het aanpassingsblad.

Liste des décisions du Conseil de Cabinet  
régularisées au feuillet d'ajustement.

## TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

(In franken.)

## TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En francs.)

| Beslissing<br>en datum<br>--<br>Decision<br>et date | Sectie<br>en artikel<br>--<br>Section<br>et article      | Betreft<br>--<br>Objet                                                                                                       | Bedrag -- A10tant                      |                                             |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|
|                                                     |                                                          |                                                                                                                              | Lopend jaar<br>--<br>Année<br>courante | Vorige jaren<br>--<br>Années<br>antérieures |
| N. 2536<br>29.VII.1977                              | Sect. 02<br>Art. 11.01,<br>11.02, 12.06,<br>12.07, 12.19 | Kabinersuigaven van de Minister van Pensioenen. -- <i>Dépenses de Cabinet</i><br><i>net dl/ Ministre des Pensions ... ..</i> | 26800000                               | —                                           |

## TITEL II. - KAPITAALUITGAVEN.

## TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL.

| Beslissing<br>en datum<br>--<br>Decision<br>et date | Sectie<br>en artikel<br>--<br>Section<br>et article | Betreft<br>--<br>Objet                                                                                                                                                                                                                                                                | Bedrag -- A10tant                      |                                             |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|
|                                                     |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Lopend jaar<br>--<br>Année<br>courante | Vorige jaren<br>--<br>Années<br>antérieures |
| N. 2536<br>29.VII.1977                              | Sect. 02<br>Art. 74.01                              | Vermogensuigaven van het Kabinet van de Minister van Pensioenen. --<br><i>Dépenses patrimoniales dit Cabinet du Ministre des Pensions ... ..</i>                                                                                                                                      | 3300000                                | —                                           |
| N.2530<br>29.VII.1977                               | Sect. 31<br>Art. 74.01                              | Terugkoop van de roerende goederen van Z.M. Koning Léopold III die<br>zich in de koninklijke residenties en paleizen bevinden. -- <i>Rachat</i><br><i>des biens meubles appartenant à S.A.I. le Roi Léopold III se trouvant</i><br><i>dans les résidences et palais royaux ... ..</i> | 18000000                               | —                                           |
| N.2552<br>30.IX.1977                                | Sect. 31<br>Art. 83.03                              | Deel van België in de financiering van de door de Europese Investe-<br>ringsbank aan Turkije roegestane leningen. -- <i>Part de la Belgique</i><br><i>dans le financement des prêts octroyés par la Banque Européenne</i><br><i>d'Inoestissement à la Turquie.....</i>                | 70000000                               | —                                           |